

@Ok Yb `ghUfhYb `]b `X]Y `GU]gcb.
J cfVYfY]hi b[`Ui Z`GUUfVfØW_Yb `Ua `&"
5i [i gh

5_hi Y`Y`BYk g`ni `HGJ `%, * \$ `A ØbWYb. `J cfVYfY]hi b[`Ui Z`X]Y
bYi Y`GU]gcbž`ÖZYbh`]WXY`HfU]b]b[gY]b\Y]hYb`i bX
J YfY]bg[YVi fhghU[Y"

8]Y`J cfZFYi XY`Ui ZX]Y`bYi Y`GU]gcb`k`ÅWgh]b`A`ØbWYbž`XYbb`X]Y
: Ubg`XYg`HGJ `%, * \$ `A ØbWYb`_`ÖbbYb`g]WXY`Ui Z`gdUbbYbXY`Gd]Y`Y
]b`XYf`" `"@[U`ZFYi Yb`"8Yf`J YfY]b`VYfY]hYh`g]WXY`]b`hYbg]j`Ui Z`XUg
YfghY`GU]gcbgd]Y`[Y[Yb`XYb`%": 7`GUUfVfØW_Yb`j`cfž`XUg`Ua `&"
5i [i gh&\$\$(`i a `%, "\$ \$ `I `f`ghUhhZ]bXYb`k`]fX`"BUWXY]bYa `YhnhYb
HYghgd]Y`]b`?U]gYfg`Ui`hYfbž`XUg`Ua `j`Yf[Ub[YbYb`GUa`ghU[
ghUhhZUbXž[Y`h`Yg`ZØf`X]Y`@Ok Yb`Yhnh]b`X]Y`Z]bU`Y`D\UgY`XYf
J cfVYfY]hi b["

2 ZZYbh`]WXY`HfU]b]b[gY]b\Y]hYb`U`g
Di V`_]_i a ga U[bYh

: Øf`X]Y`5b\`Àb[Yf`[]Vh`Yg`Ui`WXY`X]Y`A`Ø[`]WXY`hž`X]Y`Gd]Y`Yf
\Ui`hbU`\ni`Yf`YVYb`"5a`8]YbghU[`i a `%) "\$ \$ `I `f`i bX`Ua
GUa`ghU[`i a `%"\$" \$ `I `f`Z]bXYb`ÖZYbh`]WXY`HfU]b]b[gY]b\Y]hYb
ghUhh`8]YgY; Y`Y[Yb\Y]hYb`YfZFYi Yb`g]WXY`]b`XYf: Ub[Ya`Y]bXY
[fc»Yf`6Y`]YVh\Y]hž`XU`g]Y`XYb: Ubg`X]Y`7\UbWXY`[YVYbž`\f`HYUa
j`cf`XYb`_ca`a`YbXYb`<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`ni`gY\Yb`i bX`X]Y
5ha`cgd\`ÁfY`]a`GhUX]cb`ni`gdØfYb"

9]b`6`]W`_ni`fØW`_Ui`Z`XYb`8: 6!Dc`_U`

9]b`bcghU`[]gWXYf`F`ØW`_V`]W`_nY][hž`XUgg`X]Y`@Ok Yb`j`cf`%` `X\`fYb

]b`Y]b`XYb_k ØfX][Yg`8: 6!Dc_U`!A UH` [Y[Yb`XYb`J Z@C gbUVfØW_
hf]i a d\]YfhYb" `b`Y]bYa`gdUbbYbXYb`Gd]Y` [Yk UbbYb`g]Y`a`]h'` .&
bUW` J Yf`Åb[Yfi b[ž`k cVY]`6Ybbm@Ui h\`i bX`?Yj]b`J c`UbX
`Yk Y]`g`Y]bYb`F ØW_ghUbX`Ui g[`]W`Yb" `8 Ug`YbhgW`Y]XYbXY`Hcf
Yfn]Y`hY`@Ui h\`]b`XYf`%\$+"`A]bi hY" `Gc`W`Y`9f]bbYfi b[Yb`ghÅf_Yb
X]Y`J YfVi bXYb\Y]h`XYf` : Ubg`a`]h]\fYa`HYUa`i bX`UggYb
<cZbi b[Yb`Ui Z`Å\b`]W`Y`9fZc`[Y`]b`XYf`_ca`a` YbXYb`GU]gcb
Ui Z`Ø\Yb"

J YfUbghU`hi b[Yb`]a`NY]W`Yb`XYg`J YfY]bg

BVYb`XYb`gdcfh]W`Yb`5_hj] hÅhYb`[]Vh`Yg`Ui W`X]Y
@Ok YbUi _h]cbž`]b`XYf`XYb` : Ubg`X]Y`A` Õ[`]W`_Y]h[YVchYb`k`]fXž
j YfgW`]YXYbY`5fh]_Y`ni`YfghY][Yfbž`XUfi bhYf`X]Y
HfU]b]b[g`_Y]Xi b[`XYf`DfcZ]g" `b`hYfYgg]YfhY`_ØbbYb`Ui W`]a
: YghdfY]g!G\cd`ghØVYfbž`k`c`gdYn]Y`Y`Hf]_chgž`k`]Y`X]Y`XYg`i`%`-`!
i bX`i` &%!HYUa`gž`Yf`Å`h`]W`g]bX" `Gc`W`Y`5b[YVchY`ZØfXYfb`b]W`h
bi f`XYb`J YfY]bgni gUa`a`Yb`U`hž`gcbXYfb`i bhYfghØhnYb`Ui W`X]Y
:]bUbna`]hY`XYg`?`i`Vg"

9]b`[Ub`n`VYgcbXYfYf` ; YVi fhghU[

B]W`h`bi`f`gdcfh]W`Y`9fY][b]ggY`ghY`Yb`]a`A`]hY`di`b`hž`gcbXYfb
Ui W`d`YfgØb`]W`Y`A`Y]`YbghY]bY" `<Yi`hY`ZY]Yfh`F`Ud`UY`G`W`]ZYf`
gY]bYb`&)"` ; YVi fhghU[`i`bX`X]Y`@Ok Yb`k`ØbgW`Yb`]`a`U`Yg` ; i`hY"
Gc`W`Y` : Y]Yf`]W`_Y]hYb`nY][Ybž`XUgg`\]bhYf`XYa`HYUa`Ui W`[Ub`n
[Yk`Ø\b`]W`Y`A`YbgW`Yb`ghY`Ybž`X]Y`]\fY`d`YfgØb`]W`Yb
; YgW`]W`hYb`i`bX`9fZc`[Y`a`]h`XYb`@Y]ghi b[Yb`Ui Z`XYa`D`Uhn
j`YfV]bXYb"

: Un]h.`9fk Ufhi b[gj c``Y`Gh]a`a`i`b[`]b

A ØbW`Yb

8]Y`J`cfVYfY]hi b[Yb`ZØf`X]Y`bYi`Y`GU]gcb`XYg`HGJ`%,`*\$`A`ØbW`Yb
n]Y`Yb`[fc`»`Y`5i`Za`Yf_gUa`_Y]h`Ui`Zg]W`"`A`]h`XYb`VYj`cfghY`YbXYb
Gd]Y`Ybž`XYb`ØZYbh]W`Yb`HfU]b]b[gY]b`Y]hYb`i`bX`XYb
j`YfgW`]YXYbYb`J`YfUbghU`hi b[Yb`gW`UZZh`XYf`J`YfY]b`Y]bY`dcg]hj`Y`

i bX`Y]b`UXYbXY`5ha`cgd\`ÅfY`ZØf`X]Y` : Ubg" `9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`
cV`X]Y`@Øk`Yb`]b`XYf`bYi`Yb`GU]gcb`YfZc`[`fY]W`gY]b`_ØbbYb`i`bX`
cV`g]Y`À`b`]W`Y` ; YgW`]W`hYb`gW`fY]VYbž`X]Y`X]Y`Y`Y]XYbgW`UZh`]W`Yb`
5b\`Åb`[`Yf`VY`[`Y]ghYfb`k`YfXYb`"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U`["XY